

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 94 (1966)  
**Heft:** 1-2

**Artikel:** Résultats du concours de juillet-août  
**Autor:** Rms.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-234422>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Course de l'Amicale de Chapelle, Porsel, Gillarens et environs

Sous la présidence dynamique de M. Paul Charrière, l'Amicale des patoisants de Chapelle, Porsel, Gillarens et environs a effectué sa course annuelle le dimanche 10 juillet.

Le soleil était là. Les patoisants, au nombre de cinquante-six, avaient tous pris une réserve de bonne humeur. Nous descendirent la vallée de la Broye, de Moudon à Yverdon, où nous étanchons notre soif, puis nous arrivons à Sainte-Croix. A l'Hôtel du Cercle, un dîner succulent nous est servi.

Après avoir apprécié l'excellente cuisine et le service soigné accompli par un personnel dévoué et sympathique, nous prenons le télésiège des « Avattes », d'où nous pouvons contempler les régions françaises avoisinantes et les environs du lac de Neuchâtel. Lorsque nous avons longuement jouit du paysage, le car nous emmène vers Morat, en longeant le Jura.

A Morat, le décor change. Après la montagne, c'est une ville moyenâgeuse avec des arcades, mais c'est aussi les derniers instants de notre promenade.

Cependant, la bonne ambiance qui a régné nous décide à ne pas nous quitter trop vite et c'est à Chavannes-les-Forts que nous faisons halte pour trinquer une dernière fois le verre de l'amitié.

A Porsel, nous nous disons au revoir,

## Résultats du concours de juillet-août

La grille originale portant pour « Ils assuraient le bifteck pour quelques Franes », « Ures » (Aurochs), nous avons sorti les sept réponses justes d'abord, puis nous y avons ajouté cinq autres concurrents qui avaient mis « Urus », réponse également juste. Soit au total douze lauréats dont voici les noms :

*Mme G. Aeschlimann, Berne.  
M. Léonce Granger, Troistorrents VS.  
Mme Alice Jungen, Lausanne.  
Mlle Marie-Louise Genton, Lausanne.  
Mme Hélène Vérina Burry, Paudex.  
M. Marquis, Delémont.  
M. Henri Quendoz, Lausanne.  
M. Charles Marguerat, Cully.  
Mme Rose-Blanche Cornuz, Vevey.  
M. André Champendal, Lausanne.  
M. Henri Nicolier, Nyon.  
M. Roger Favre, Lausanne.*

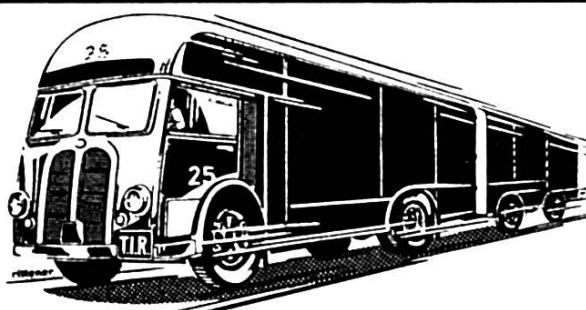
Peu de fautes en général. Toutefois, le mot « sévi » (vous a bien savonné), sévi signifiant vous a réprimandé sévèrement comme savonner quelqu'un, a donné lieu à de nombreuses erreurs.

Douze abonnements transmissibles récompenseront — à raison d'un chacun — les douze concurrents désignés par voie de tirage au sort et qui auront envoyé, d'ici au 15 octobre 1966, une « grille » conforme à la « grille originale », à l'Imprimerie J. Bron SA, rue de la Tour 3, 1004 Lausanne.

*M. Rms.*

---

emportant avec nous beaucoup de souvenirs qui ne manqueront pas de trouver leur écho dans un sommeil malgré tout bienvenu. *L. Dervey, secrétaire.*



**Transports  
et voyages internationaux**

## Lavanchy sa

88, rue de Genève  
Tél. 24 32 32

15, rue de Bourg  
Tél. 22 81 45

Agences à Vevey et Morges

Plus de 40 véhicules et un personnel qualifié assurent tous vos transports et déménagements Le Service des voyages vous procurera tous les titres de transports pour vos voyages d'affaires et de vacances